

<b>Zeitschrift:</b>	Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement = Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire = Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio
<b>Herausgeber:</b>	geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und Landmanagement
<b>Band:</b>	105 (2007)
<b>Heft:</b>	9

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Editorial

431

## Geodäsie/Vermessung / Géodésie/Mensuration

M. Kistler, J. Ray:

Neue Koordinaten für die Schweiz: Fertigstellung der nationalen Dreiecksvermaschung, neue Transformations-Software Reframe und Eröffnung des Internet-Portals «Bezugsrahmenwechsel»

432

M. Kistler, J. Ray:

Nouvelles coordonnées pour la Suisse: Achèvement du maillage national des triangles, nouveau logiciel de transformation Reframe et inauguration du portail Internet sur le changement du cadre de référence

439

M. Scherrer:

Neue Koordinaten für die Schweiz: Konsequenzen des neuen Lagebezugsrahmens LV95

447

M. Scherrer:

De nouvelles coordonnées pour la Suisse: Conséquences du nouveau cadre de référence MN95

450

## Zum Umschlagbild:

### «Grenzen überwinden»

Unter diesem Motto finden die diesjährigen Seminare der GEOCOM Informatik AG statt. «Unmöglich» ist ein Wort, welches bei GEOCOM nicht gerne gehört wird. An unseren Seminaren zeigen unsere Gastreferenten, was heute erreicht werden kann und GEOCOM zeigt, was zukünftig alles möglich sein wird. Wir laden Sie ein, Grenzen zu überwinden und freuen uns, Sie in Zürich oder Bern begrüßen zu dürfen.

Anmeldung: [www.geocom.ch](http://www.geocom.ch)

GEOCOM Informatik AG  
Kirchbergstrasse 107  
CH-3400 Burgdorf  
Telefon +41 34 428 30 30  
Telefax +41 34 428 30 32  
Support +41 34 428 30 40  
[info@geocom.ch](mailto:info@geocom.ch)  
[www.geocom.ch](http://www.geocom.ch)  
[support@geocom.ch](mailto:support@geocom.ch)

## Page de couverture:

### «Surmonter les limites»

C'est sous cette devise qu'auront lieu les séminaires 2007 de GEOCOM Informatik AG. «Impossible» est un mot que GEOCOM n'aime pas beaucoup entendre. Nos orateurs invités montreront à nos séminaires ce qui peut être accompli actuellement, et GEOCOM, tout ce qui sera possible dans le futur. Nous vous invitons à surmonter les limites et nous réjouissons de pouvoir vous accueillir à Zürich ou à Berne.

Inscription: [www.geocom.ch](http://www.geocom.ch)

GEOCOM Informatik AG  
Kirchbergstrasse 107  
CH-3400 Burgdorf  
Téléphone +41 34 428 30 30  
Téléfax +41 34 428 30 32  
Support +41 34 428 30 40  
[info@geocom.ch](mailto:info@geocom.ch)  
[www.geocom.ch](http://www.geocom.ch)  
[support@geocom.ch](mailto:support@geocom.ch)

## Raumplanung / Aménagement du territoire

C. Sprecher, M. Fritsch, M. Huhmann:

Effizientere Nutzung von Industrie- und Gewerbezonen:  
Die mögliche Rolle von interkommunalen Landumlegungen

454

D. Baumgartner:

Zwischen Siedlungsdruck und Eigentumsgarantie: Warum sich  
Schweizer Gemeinden mit der Reduktion von Bauzonenreserven  
schwer tun

460

## Kultur- und Technikgeschichte /

## Histoire de la culture et de la technique

J. Amsler:

125 Jahre Bundesamt für Landwirtschaft: Von der Urbanisierung  
zur Behauptung des ländlichen Raums in der Urbanisierung

463

F. Walder:

125 Jahre Bundesamt für Landwirtschaft: Pragelstrasse:  
Ein steiniger Weg zur Verbindung zweier Kantone

467

## Rubriken / Rubriques

Forum / Tribune

470

Aus- und Weiterbildung / Formation, formation continue

472

Mitteilungen / Communications

473

Persönliches / Personalia

475

Verbände / Associations

476

Firmenberichte / Nouvelles des firmes

478

Impressum

496